

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Exerciți neînfrânate nu se primește. — Manuscrisuri nu se returnează.  
INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în Brașov și la următoarele  
BIROURI de ANUNȚURI:  
în Viena: la N. Dukas Nachf.,  
Max. Augenthaler & Emeric Lesner,  
Heinrich Schalek, A. Oppelich Nachf., Anton Oppelich,  
în Budapesta: la A. V. Goldberger, Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erzsebet-korot).  
PREȚUL INSERȚIUNILOR:  
o serie garsonă pe o coloană 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarife și învoială. — RECLAME pe pagina 3-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXV.

„GAZETA“ iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se prenumără la toată oșiele poștale din țară și din afară și la d-ii colectorilor.  
Abonamentul pentru Brașov:  
Administrațiunea, Piața mare.  
Téglas Inului Nr. 80, etajul I.: Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu două în casă: Pe un an 24 cor., pe 6 luni 12 cor., pe trei luni 6 corone. — Un exemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 150.

Brașov, Miercuri 10 (23) Iulie.

1902.

## Declinul și desastrul.

Ultimul period al campaniei memorandiste.

XIII.

Apröpe opt luni de zile cei-ce se laudau, că „obosesc“ pentru „ducerea mai departe“ a lucrării comitetului întemnițat, au tăcut, odihnind pe laurii, ce și i-au fost căștigat la adunarea populară dela 28 Noemvrie 1894. La partid, la organizația lui primejduită, la înțelegerea turburată din sinul său, ei nu s'au gândit mai înainte ear' acum cu atât mai puțin.

Intr'aceea pe la sfîrșitul lui Iulie 1895, moștenitorii „intemnițatilor primă dela „stabil“ celor din „exiliu“ avisul se se arunce erăși într'o „acțiune mare“, ce fusese proiectată încă la 1893. Înțelegem congresul numit al naționalităților.

In anul 1893, în Ianuarie și Noemvrie, s'au intrunit mai mulți delegați ai comitetelor centrale dela Sibiu, Turoț St. Marton și Neoplanta, carei adunări planul conchiemării unei adunări comune, care se stabilească definitiv un program de acțiune comună a Românilor, Slovacilor și Sârbilor în apărarea intereselor lor de existență națională.

Prigonirile politice, mai ales cele îndreptate în contra Românilor au întrerupt lucrările de pregătire pentru o astfel de adunare, seu congres comun.

De-odată, în Iulie 1895, tocmai când partidul nostru național era mai strîmător și împedat în orice mișcare, lumea fu surprinsă cu apelul, prin care se conchema congresul naționalităților la Budapesta pe ziua de 10 August a aceluși an.

Acest apel s'a publicat la noi numai în diarul „Tribuna“. Celelalte diare române nu numai că n'au primit apelul, der n'aveau absolut nici o cunoștință despre ceea-ce se pregătea.

„In virtutea dreptului de succesiune“ călugărul Mangra, care a subscris apelul, s'a creșut dispensat de-a informa de cu vreme și pe bărbații de încredere ai partidului, fie pe orice cale, despre pasul însemnat, ce voia să-l întreprindă dimpreună cu soții săi „mostenitori ai comitetului întemnițat“ și cu câți-va scribi dela „Tribuna“. După densus aceștia erau omeni destul de capabili și de grei, spre a pute încheia alianță, decă era de lipsă, chiar și cu vice-regele Egiptului.

Destul, că publicul român nu era de loc informat despre programul ce avea să se discute și să se stabilească la amintitul congres. Organul nostru înregistra mulțime de păreri ale diarelor străine despre congresul naționalităților, ce era în ajun de a se întruni. Der dela „diarul autorizat“ nu respira nimic. Acesta nu desminte și nu deslușea nimic.

„Gazeta“ a dat espresiune acestei păreri în neînțelese și nefiresci scriind între altele:

„...Insuși faptul, că naționaliștii slovaci și sârbi s'au declarat gata de-a conlucra cu Românii pentru

apărarea comună, pe temeiul unui program comun, este foarte îmbucurător și de un mare preț pentru noi. Der tocmai însemnătatea cea mare a lucrului pretinde, ca pașii, ce se fac pentru realizarea planului de coalițiune, să fie făcuți cu deplina serioșitate, cu înțelepciunea, tactul și prevederea, ce le reclamă grava răspundere față cu națiunea.“

„...Ni-se spune, că avem să încheiăm alianță și să luptăm împreună în contra asupririi. Der pe ce teren și cum? Ce vor Slovaci? Ce vor Sârbi? Înainte de toate însă ce voim noi? Despre toate aceste până acum s'au lăsat să vorbească numai foile străine și acesta, va recunoșce-o ori și-cine, nu este bine, nu pöte să fie bine...“

„...Noi la rëndul nostru, conscii de greaua noastră misiune publicistică și credincioși cauzei, dorim din suflet, că ceea-ce se face și se lucrează să fie numai în favorul înaintării marelui scop al solidarității celor asupriți“.

Tot-odată am arëtat, că organul nostru a propagat în tot-déuna ideia salutară a conlucrării Românilor cu cele-lalte naționalități asuprite conlocuitoare și că dela 1891, de când cu visita, celor trei-deci de fruntași români la esopșiția din Praga, s'a inaugurat apropierea Românilor de Slavii din monarhia pe baza aspirațiunilor comune de libertate și de independență națională. (Gaz. Trans. nr. 157 și 163 din 1895).

Cu toate acestea „bunii noștri prietini“, cari dela 1892 încöce n'au lăsat să trecă nici cea mai mică ocaziune de a nu ne ponegri în tot chipul, că am fi fost contra „acțiunilor mari“ cari din nenorocire au ajuns a fi dirigeate de ei, se opintesc încă și adî de-a lăți incipuna rëntăciösă, că directorul „Gazetei“, pe lângă multele pöcate, ce și-le atribuie ei fără umbră de motiv, ar fi „luat atitudine“ și în contra congresului naționalităților.

Maghiarisarea numelor de localități. Șovinistii maghiari jubilează. Föia oficială din Budapesta a publicat în numărul ei de Sâmbătă un ucaș al ministrului unguresc de interne adresat comitetelor, orașelor cu drept de municipalitate și orașelor cu senat regulat. Ucașul acesta stabilește numele oficial al acestor localități și e chemat a aduce la valöre art. IV: 1898, al cărui prim paragraf dispune, că: „fie-care comună numai un nume oficial pöte să aibă“, er paragraful 2 impunternicesce pe ministru a stabili numele oficial al comunelor cu mai multe numiri. Conform ucașului vom avë pe viitor Brassó, Segesvár, Nagy-Szeben, Medgyes, Besztercze, Szászregén etc., căci printr'o trăsătură de condeiu d-l ministru a șters numele de: Brașov (Kronstadt), Sighișöra, Sibiu (Hermannstadt), Mediaș, Bistrița, Reghinul-săsesc etc. În inchipuirea lor bolnăvicioșă șovinistii, cred că s'a făcut un lucru mare, după-ce în actele oficiale, în cărțile didactice, în hărți nu mai pot figura legal, decăt nume maghiarisate.

Cauzei maghiarisării nu i-s'a ajutat înșe nimic prin acesta. Naționalitățile nemaghiare vor continua să useze și pe viitor de numele străvechi ale localităților acolo unde aceste nume nu pot fi desființate prin ucașuri ministeriale.

Amânarea congresului bisericesc sârbesc. Pe basa unei deciziuni prea înalte, congresul bisericesc sârbesc a fost amănat pe timp nedeterminat. Comisarul regesc a plecat deja din Carloveț. El și-a exprimat în diferite rënduri satisfacția în ce privește activitatea congresului și a sinodului episcopesc. Alaltăeri au plecat din Carloveț toți membrii congresului.

Din Bucovina. „Deșteptarea“ din Cernăuți ne aduce vestea, că deputații ruteni au reintrat erăși în dieta bucovinënă, din care eșisără ostentativ înainte cu câteva săptămăni. Ei au intrat, fără ca să se fi împlinit cea mai mică condiție din partea majorității dietale. Ceea-ce i-a determinat la faptul acesta, a fost téma, că și vor pierde mandatele, conform legii din 2 Martie 1873. Mareșalul țerii i-a avertisat, că decă în termen de 8 zile nu se vor presenta, ei vor fi lipsiți de mandate; avertisarea și-a avut efectul. „Deșteptarea“ dice, că cu revenirea Rutenilor situația politică rëmăne neschimbată, tot esopșul abstenenței a avut pentru ei efect negativ.

Cuibul de furtună. Prin cuvintele acestea caracterisase ministrul Goluchovski în delegațiunii situația din Peninsula-balcanică. Am publicat și publicăm și în numărul de adî sciri alarmante din Balcani, arătând că turburările din Albania și Macedonia în loc să înceteze, cresc și se sporesc din di în di mai mult. Evenimentele se precipiteză acolo în măsură neliniștitöre. Pörta a ajuns în conflicte cu Albanesii, Macedonenii, cu Bulgaria și cu Muntenegru. Conflictele de graniță sunt la ordinea zilei și Turcia pare că e incapabilă de a-le pune capët.

Gratitudine rutenescă. Cetim în „B. J.“: „Rutenii au avut tot-déuna prietini printre președinții țerii, der nici sub un președinte n'au obținut atâtea rezultate, ca sub Bourguignon. Baronul Bourguignon creă la 1898 pentru dënșii o majoritate în dieta țerii, el influință în favorul lor pe repausatul metropolit Ciupercovicî, el făcö să între doi Ruteni în consistoriul gr. or., el a rutenisat școalele primare, și-cana pe preoții și primarii români, de dragul Rutenilor trăgea la îndöială loialitatea Românilor, cu un cuvënt făcö de hătîrul Rutenilor tot ce îi stătea în putință. — Astădi? Astădi aceiași Ruteni au devenit cei mai înverșunați dușmani ai lui Bourguignon, fiind-er într'o luptă esclusiv personală n'a intervenit în favorul unu deputat ruten. Sperăm, că d-l președinte va trage öre-cari învățături din acestă dușmănie a Rutenilor“.

Situația în Transvaal. Despre nemulțumirea Burilor din Africa-de-Sud „Times“ serie următöarele: Un corespondent din Pretoria ne anunță, că între Buri, pe cari Milner voesc a-i reinstala, domnesc nemulțumire, turburare și certe naționale.

Bucuria, cu care a fost salutată încheierea rășboiului, a fost un lucru trecötör. Der nici că ne puteam aștepta la altceva dela ömenii, cari stau în fața greiei probleme a reclădirii farmelor pustite. Sunt aparițiuni inevitabile acestea. Cel mai bun mijloc pentru înlăturarea unei revoluții fățișe, este munca asiduă.

Din cuvintele diarului engles reiese mai neîndoios, că în Africa-de-Sud situația continuă să fie destul de gravă. Nu cumva se va realiza adî mäne profeția lui Dewett, care se fi dis în ziua încheierii păcii: „rășboiul acesta a fost numai o școlă pentru proximul rășboiu.“

## Convențiunea bulgaro-rusescă.

Un diar din Sofia publică textual convențiunei încheiate între Rusia și Bulgaria, cu ocazia visitei prințului Ferdinand la curtea rusescă. Diarul afirmă, că textul reproduc de el e autentic, și că a reușit să-l fure de ne masa unui diplomat bulgar. Etă clausele aceste convențiuni.

1) Bulgaria se obligă să cedeze un teren lângă Varna seu Burgas, unde amiralitatea rusescă va face un deposit de cărbuni pentru escadra sa din Marea-Neagră. Amiralitatea rusă, va fixa locul și întinderea terenului, precum și numărul soldaților și al vapoarelor, ce vor urma să staționeze acolo.

2) Principatul va încheia o convenție militară cu Rusia ale cărei condițiuni vor fi stipulate mai târziu.

3) Guvernul principatului bulgar se obligă să nu încheie o asemenea convenție cu nici un alt stat fără consimțimëntul Rusiei.

4) Guvernul princiar se obligă să înăbușescă agitațiunea comitetelor macedonense de pe teritoriul său și să împedice incursiunea cetelor de bandiți.

5) Guvernul princiar se obligă să lucreze în așa sens, în cât să se ridice Ex-arhatul din Constantinopole și episcopia bulgară din Macedonia.

In schimb, Rusia se obligă:

1) Să favorizeze ridicarea schismei;

2) Să favorizeze recunoșcerea Patriarchiei din Tîrnova, sub jurisdicțiunea căreia vor rãmăne toate parchiile de pe teritoriul princiar;

3) Să lucreze la reînființarea arhiepiscopiei din Ohrida, sub ierarhia căreia vor fi supuse:

a) toate eparchiile supuse pe timpurile acestei arhiepiscopii; b) toate eparhiile supuse în diferite timpuri patriarchiei din Ipec. Se exclud acele eparhii, cari adî fac parte din teritoriul statelor limitrofe creștine. În toate eparchiile supuse arhiepiscopiei din Ohrida, vor fi numiți episcopi slavi.

4) Să favorizeze înălțarea principatului la rangul de regat.

## De la Academia Română.

— Fine. —

Intrând în subiectul comunicării, d-l Tocilescu dice, că „Deva, una din localitățile vizitate, face impresia unui oraș mai mult unguresc, cu strade largi, frumoșe și bine îngrijite; are un mușeu, în care se cuprind tesaurile epigrafice și sculpturale aflate în comitatul Hunedörei și inscripțiile găsite la Sarmisegethusa“.

Cu ajutorul d-lui G. Téglas s'a vizitat, continuă d-sa, bogata colecțiune epigrafică din parcul castelului unui conte



al cărui nume 'mi scapă), vizitator când-va al muzeului nostru.

Cu o amabilitate excepțională, proprietarul castelului Mintia, fără îndoială pe locul chiar, s'au în apropierea castrului Mincia, al cărui nume de sigur îl conservă, s'a oferit să dea ospitalitate ori-căruia, care s'ar încerca să studieze din toate punctele de vedere castelul său, ca și bogata colecțiune de inscripție și basorelieful. În acest castel, a petrecut, dice d-l Tocilescu, două săptămâni însuși învățatul german Mommsen pentru studierea inscripțiilor.

Excursionistii vizitează apoi **castelul Huniadelor**, care prezintă, pe lângă curiozitate, și un mare interes, atât pentru turnurile lui foarte diferite unul de altul, ca și prin tablourile de pe zidurile lui, în interior, și prin frumoasele amintiri legate de acest străvechi castel. „Legenda născerii lui Corvin din Sigismund și iubita lui Safta dela Hațeg, dice d-l Tocilescu, amintirea inelului ca și descoperirea băiatului său de însuși Sigismund, păstrate de țărani, ne aduc aminte de frumoasele timpuri, de glorioasă epocă în care armatele maghiare conduse de eroul român Huniade, a înfrânt de atâtea ori pe îngrozitorii ieniceri.“

Apoi printr'o descriere pe cât de poetică, pe atât de plastică, conferențiarul, cu cunoscute-i măiestrie, ne face să ne închipuim încântătoare vale a Hațegului, de mii de ori scumpă nouă prin amintirile și evenimentele istorice petrecute în această regiune.

Voind să vorbesc de Sarmisegethusa, obiectul propriu al comunicării. d-l Tocilescu regretă, că nu poate face ceea-ce ar fi dorit să facă, timpul și mijlocele ne ajutându-l. Timpul, pentru că nu într'o scurtă comunicare ar pute descrie fundarea orașului, anul, organizarea socială și politică, colegiile și altele, și apoi și din cauza mijlocelor pentru-că în mare parte monumentele Sarmisegethusei stau încă ascunse de tot, s'au sunt numai în parte explorate. Din Sarmisegethusa, din Grădiștea, nu s'a desgroat decât o mică parte, se ved din ziduri abia o înălțime de 2 metri și nu se cunosc laturile de 600 și 300 metri, de care avem cunoștință. Și astfel celui hârșit în aceste cercetări, care a sacrificat o viață întregă, unor asemenea frumoase îndeletniciri, e adăne mișcat și foarte emoționat, d-l Tocilescu nu are cuvinte îndestulate pentru a deplânge nepăsarea învățăților maghiari față de asemenea importante monumente.

Continuând conferențiarul ne amintesc de amfiteatrul Sarmisegethusei, „o adâncătură, ce are la mijloc o piatră cu inscripție, două extrade, o bancă cu numele celor cari aveau dreptul la aceste locuri, și atâtea tot“. Multămită aceleiași nepăsări, desgroările n'au înaintat și concludiuni sigure învățății maghiari n'au nici asupra amfiteatrului, cum nici asupra templului de pe o latură a acestui amfiteatru,

În acest templu sirian s'a găsit faimoasă inscripție cu Diis patrii, cu foarte multe nume de divinități și care a contribuit la înjghebură muzeului din Deva.

Aceste divinități, dice d-l Tocilescu. (Maractee Mitras etc.) sunt deii patriei de unde veniseră acei, cari populau în parte, pe atunci, aceste ținuturi. De remarcate este și stabilimentul de băi, în totul la fel cu celelalte stabilimente romane similare, der care ca și locul de adunare al colegilor pentru luarea diferitelor deciziuni, ca și templul lui Jupiter, și cum de sigur multe alte monumente ale faimoșei Sarmisegethusa, așteptă numai stăruință și sacrificiile unui adevărat arheolog.

În sfârșit, cu rugăciunea amintită, adresată Academiei Române, în scopul de a se avisa la mijlocele pentru întreprinderea studierii comparată a monumentelor arheologice și epigrafice, continuarea săpăturilor la Sarmisegethusa și împrejurimi, și stabilirea unor comunicări științifice între învățății noștri și cei de dincolo (!) termină d-l Tocilescu interesanta d-sale comunicare.

## „Grandorea și decadența capitalei române“.

Sub acest titlu organul național săsesc din Sibiu publică la loc de frunte un articol pe două colone, semnat de un anumit A. B. D-l A. B. recapitulă starea orientală a Bucureștilor, cum era înainte cu o treime de secol, apoi avântul, ce l'a luat acest oraș în ultimele trei decenii, și se oprește la stagnațiunea economică, ce domnesce în România de trei ani încôce.

Apoi face următoarele concludiuni tendințioase:

„Guvernul refuză a acorda capitalurilor străine garanțiile necesare și protecția juridică. Parola lui este: „N'avem nevoie de capitaluri străine și de străini“. De aici rezultă legile național protecționiste.

„Și totuși, continuă autorul numelui articol, România poate mulțumi esclusiv străinilor avântul său economic. Antreprenorii germani (Strousberg—german? — Tr.) au construit căile ferate române. Gazul aerian l'au introdus Francesii. Tramvaiele le-au introdus Englezii. Tote zidirile mari au fost făcute de străini. Străinii au introdus în țără industria. Cei mai buni meșteșugari au fost întotdeauna străinii, în special Germanii.

„În loc să străimorască pe străini cu legi vexatoare, guvernul ar trebui să-și dea silința, să atragă prin condițiuni favorabile capitaluri străine în țără. Dacă însă va stăruie pe lângă politica național-protecționistă, atunci nu numai Bucureștii, der întreaga Românie va ajunge din ce în ce mai mult în decadență, căci ținutul stat încă nu este atât de consolidat, el n'are capitalurile și forțele indigene suficiente, ca să potă sta pe picioarele proprii.“

Pentru a slăbi întru câțva impresia neplăcută, ce necesarmente trebuie să producă acest articol, redacția organului național săsesc face o notă, în care declară, că nici un amic al unei politici economice sănătoșe nu poate condamna pe guvernul român, decât caută să înlătoreze căușile capitalurilor jidovesci; regretă, însă, că același guvern lovesce(?) odată cu jidovii și pe celelalte elemente neromâne din țără.

Articolul publicat de „S. D. T.“ la loc de frunte, decât nu e scris de un Evreu, în totul cazul e inspirat de Evrei. Concludiunile sunt destul de elocvente.

## SCIRILE DILEI.

9 (22) Iulie.

**FZM Probst**, comandantul corpului de armată 12, sosind alaltă-eri în Brașov a ținut eri revistă asupra regimentului de cavalerie Nr. 2. Ađi diminătă a plecat la Sinaia, desără se va reintorče și mâne, Miercuri, va părăsi Brașovul.

**Liberarea pașaportelor** a devenit, în urma unui ordin al ministrului de interne ungar, foarte anevoioșă pentru fete. Scopul măsurilor riguroșe luate de ministru se aduc în legătură cu tendința de a împedeca cât se potă emigrarea fetelor în România. Pașaportele vor fi liberate numai în cazul, când se va dovedi, că fetele merg să-și viziteze rudele, ori sunt angajate la un loc stabil. Ele trebuie să fie însoțite în călătoria lor de cătră părinți sau alte persoane de încredere. Dacă petrecerea în străinătate a fost mai îndelungată, decât termenul prevădut în pașaport, contravenienții vor fi pedepsiți cu rigore.

**Prințul Aladro Kastriot** pretendent la tronul Albaniei a fost primit Sâmbătă în audiență de cătră contele Golu-chowski și contele de Lützow, la ministeriul de interne din Viena. Prințul, într'o convorbire, care a durat mai multe ore, a expus celor doi bărbați de stat întregul său plan de acțiune pentru independența Albaniei, și a solicitat sprijinul guvernului austriac. Principele Kastriot a vizita statele din Peninsula balcanică și va merge în București. Sultanul Abdul Hamid, aflând intențiunea, ce are prințul Aladro Kastriot de a vizita statele balcanice și de acolo porturile albanese, a ordonat autorităților din Macedonia și Albania, ca să-l aresteze la debarcare, și să-l trimetă la Constantinopole. Mai mulți bey din Avlona, bănuieți de complicitate cu prințul Kastriot, pentru proclamarea independenței Albaniei, au fost arestați și conduși la Ianina. Ei vor fi dați judecătoșei pentru înaltă trădare.

**Gimnasiul superior gr. or. din Suciava.** Numărul elevilor la acest gimnasiu a fost anul trecut de 560, dintre cari 306 Români, 225 Germani. Greco-orientali 304,

israeliți 153, rom. cat. 83, evangelică 10, gr. cat. 4, armeni ort. 2.

**Luptă între Bulgari și Tarci.** Sciri venite din Salonic semnalază o sângeră încăerare între o bandă bulgară și un detașament de trupe turcesci, în apropiere de Strumița. Sunt mulți morți, dintre cari majoritatea soldați.

**Sfințire de biserică.** Senatul bisericesc din Someș-Odorheiu invită la actul sfințirii nou edificatei biserici greco-catolice de acolo. Sfințirea se va face la 10 August. Cântările rituali sub durata liturghiei le va executa un cor bărbătesc. La 1½ oră va urma banchet. Prețul moderat se va comunica în ziua sfințirii. NB. Circulația trenurilor: De cătră Baia-Mare-Sătmar și Ceh sosesce în Someș-Odorheiu la 12 ore, de cătră Zălau-Clușiu și Bistrița la 1 oră p. m. La gară vor sta la dispoziția On. oșpeți trăsuri gratuite.

**Incursiuni muntenege pe teritoriul turcesc.** Din Constantinopol se telegrafază, că nisce bande armate de Muntenegrini, numărând la un loc aproape 2000 de omeni, au călcat teritoriul turcesc, dinspre frontiera Muntenegrului. Porța a avisat legațiunea montenegrină de această incursiune, reclamând intervenția guvernului princiar din Cetinje, pentru readucerea bandelor pe teritoriul muntenegean.

**Burse pentru tineri industriași.** Camera de comerț și industrie din Brașov publică concurs pentru două burse de câte 600 corone pentru doi tineri industriași. Acei tineri industriași, cari doresc a-se perfecționa în branșa lor la vr'o școlă de specialitate, să-și adreseze petițiile la numita cameră până la 20 August, orele 12 meridiane. Pot concura industriașii domiciliați în comitatele Brașov, Târnava-mare, Sibiu, Făgăraș.

**Bursă pentru tineri comercianți.** Camera de comerț și industrie din Brașov acordă unui tiner comerciant un stipendiu de 600 corone pentru a-se pute înscrie la academia comercială orientală din Budapesta. Pot concura la acest stipendiu cei domiciliați în comitatele Brașov, Târnava-mare, Sibiu și Făgăraș, cari posed cualificația recerută (absolutoriu dela o altă academie comercială ori școlă secundară). Petițiile sunt a-se adresa camerei de comerț până la 20 August st. n. la orele 12 meridiane.

**Alegere de paroch evangelic în Bistrița.** În Bistrița fu ales paroch evangelic d-l Frederic Kramer, paroch în Beșineu.

**Fratricid.** În Zagon s'a întemplat un omor înfiorător. Proprietarul Deak Lajos s'a certat cu fratele său Toma când era să împartă fânul. În focul certei, Lajos a împușcat pe fratele său Toma. Făptuitorul a fost deținut.

**Lovit de fulger.** Pe un munte din apropierea comunei Daia (comit. Sibiuului) ciobanul Cinciu Dobordean a fost trăsrit cu ocaziunea furtunei grozave, ce s'a deslântuit în ziua de 20 c. asupra acelei comune și împrejurimi. Corpul nenorocitului s'a găsit cu desevirșire sfișiat. Cadavrul fu transportat în comună, unde s'a luat după el o fotografie.

**Curs pentru confecționarea de flori artificiale.** D-na Iustina Sirmay n. Măcelar, din Budapesta, profesoră pentru confecționarea de flori artificiale, aduce la cunoștință că voiesce să deschidă în Brașov un astfel de curs. Dânsa a petrecut în anul precedent 3 săptămâni în orașul nostru, dând instrucții cătorva dame în confecționarea de flori artificiale și a fost mult apreciată și laudată. Cursul îl va deschide, la cas când s'ar anunța cel puțin 20 de dame. Cine doresce să câștige cunoștințe în arta această frumoșă, din care mult potășe profite să binevoiescă a-se presenta la d-l profesor Biro Sandor, ulița vămii 29, dela care se pot lua informațiuni detaiate.

Prețul pentru instrucție e 10 cor., er pentru stofe, vâpșele și altele 3 cor. Lucrurile confecționate rămân în proprietatea fiecărei dame, care va frecuenta cursul. La finea cursului se va ține un fel de examen, intrarea fiind cu taxe, er banii ce se vor incassa, se vor împărți sêracilor.

**Transferare.** D-nul Dr. Antonie Cighi, preot gr. cat. din diecesa Orăđii și profesor la gimnasiul din Beregszász, a fost transferat la gimnasiul din Ibașfalău.

**Un monstru.** În comuna Săcădate, comitatul Sibiuului, după-cum i-se scrie diarului „S. D. T.“ o vacă a fătat alaltă-eri un vițel, a cărui cap are mare asemănare cu capul unui om. Vițelul trăiesce și totă lumea alergă să-l vadă, ca pe-o minune.

**Un tiner, care plânge cu lacrimi de mercur.** Un cas, până acuma ne mai pomnit în literatura medicală, provôcă în cercurile medicale mare senzație. Un tiner de 25 ani, după-ce fu tratat cu mercur, începă să lăcremeze neîncetat. Ochii, fiindu-i neconținut plini de lacrimi, nu putea vedé și s'a dus din nou la medic, cari au constatat, că lacrimile nu erau alt-ceva, decât secrețiunea mercurului, ce i-se administrase. După un tratament de 15 zile cu iod, fu restabilit.

**Descoperirea senzațională despre ademenirea și nenorocirea minorelor în Budapesta,** a produs un moment senzație în totă țără. În scurt timp însă, așa se vede, că totă cestiunea se va face mușama, căci ar fi la mijloc persoane sus puse, între cari și un fost secretar de stat și alte notabilități, cari au abusat de nenorocitele minore, er poliția e tare și mare numai față cu urmărirea cărtilor „trădătoare“ de patrie, însă în ceea-ce privesce urmărirea criminalilor imorali, e mai îngăduitoare, mai ales când sunt de a-se urmări „ilustrități“...

**DI Dr. G. Crăniceanu,** specialist în bólele de ochi, ducându-se la familia sa în Ciclova-montană, unde va petrece timp de două săptămâni, în acest timp va da consultații. Se atrage atențiunea suferinđilor asupra eminentului oculist.

**O șopărlă în stomac.** Se scrie din Petit-Moulin, un tēgușor în Belgia, următoarele: O tineră fată cu numele Amalia Piretto simția de un timp încôce, că se istovesce și îi pier puterile, er stomacul i-se umfla în mod abnormal. Doctorii nu-și puteau da sēmă de suferințele fetei, până ce într'o di veniră la ideea, să o cerceteze cu rađele X. Atunci au făcut surprinđătoarea descoperire, că fata are în stomac o șopărlă mare. Doctorii își esplicau lucrul așa, că fata a beut apă de isvor și a înghițit un puie de șopărlă, care apoi a crescut în stomac. Operație nu s'așputut face, și astfel fata a murit înainte de asta cu câte-va zile. — Numai să nu fie și asta vr'o iscodire a unei fantasii prea aprinse de căldurile caniculare.

**Cel mai greu om din lume.** Orașul San-Francisco și-a pierdut zilele acestea pe un cetățen, care era cel mai greu om din lume. Acesta era d-l Henry Morris Cannon, antreprenorul unei berării, care veni în America din Zürich, înainte de asta cu 5 ani. D-l Cannon fusese mai nainte atlet luptător în circuri și ajunse în timpul din urmă de cântărea 306 chilogramme. Când mergea său mai bine se tira pe stradă, totă lumea se opria în loc și se uita la el ca la o minune. A rămas după el o veduvă.

## Sfințire de biserică.

Mănău (Sălagiu), 15 Iulie 1902.

**Onorată Redacțiune!** Duminecă în 13 l. c. st. n. s'a sêvșrit actul sfințirii bisericei nou edificată în parochia gr. cat. a *Asuagiului-de-sus* (tract. prot. al Băses-cilor) situată chiar sub pôlelele codrului sătmărean.

Deși era timp nefavorabil din cauza ploilor frequente, totuși des de diminătă



veniau din toate părțile credincioșii poporului și cărturarii români pentru a fi de față la însemnatul act al sfințirii și a privi biserica pompoasă modernă, ridicată prin hărnicia credincioșilor parohiei Asua-giului-de-sus și a binemeritatului și neobositului d-n protopop și paroch local Alexiu Varna, care prin stăruința și sfaturile sale înțelepte, — în mânia piedecilor grele, ce-i stăteau în cale — a condus și terminat acest lăcaș vrednic de preamărirea lui Dumnezeu.

Actul sfințirii fu săvârșit prin Rvd. domn vicar for. al Silvaniei *Alimpu Barboloviciu*, asistat de toți preoții tractuali și de alți preoți. Dimineața la orele 8 $\frac{1}{2}$  s'a făcut utrenia în biserica vechiă, după săvârșirea căreia Rev. domn vicar printr'o cuvântare scurtă, dăr emoționantă, așa încât a stors lacrimi din ochii miilor asistenți, luă rămas-bun dela biserica vechiă. De aici apoi cu toții ne îndreptăram în procesie spre biserica nouă.

Înainte bisericii celei noue s'a început apoi consacrarea săvârșită strict după prescrierile ritului grecesc și s'a terminat cu o cuvântare foarte edificatoare și potrivită actului măreț, prin rostul iubitelui nostru vicar.

La orele 11 $\frac{1}{2}$  a. m. s'a început celebrarea sf. liturghii solemne prin Revd. d-n vicar, asistat de 15 preoți și doi diaconi. Frumosele cântări bisericești au fost executate alternativ cu multă precizie de coriștii Bârseului-de-sus și ai parohiei sătmărene Acia, sub conducerea vrednicului învățător I. Varna. Sf. liturghie s'a încheiat la orele 12 $\frac{1}{2}$ .

La ora 1 d. m. s'a ținut banchetul, la care au luat parte aproape 100 persoane. N'au lipsit nici toasturile ocazionale; anume Rev. domn vicar Alimpu Barboloviciu a vorbit pentru Majestatea Sa și pentru Papa Leon XIII. D-l Andrei Cosma directorul institutului „Silvania“ pentru Escelența Sa episcopul diecesan. D-l George Pop de Băsești a accentuat necesitatea religiei, ca baza moralității societății omenești. Frumose toasturi au mai ținut d-nii protopopi Gavril Cherebeț, Vasiliu Pop, Antoniu Băliban preot. Băseștilor și în fine M. O. D. Alexiu Varna protopop și paroch local, accentuând multele și marile greutăți, cu cari au a se lupta preoții pentru clădirea locașurilor dumnezeiești, și mulțumii tot-odată tuturor oșpeților, cari au participat la această solemnitate.

Banchetul s'a ridicat la orele 3 p. m. Săra la 7 ore s'a început petrecerea cu dans. Timpul era deja favoritor. Iti era drag a privi, cum intra în sala de dans cununa frumoasă de tineri și tinere, așteptând cu nerăbdare să se începă dansul. „Quadrilele“ au fost dansate în 2 coloane din 80 părechii. Petrecerea a durat cu îndestulirea de obște a tuturor în cea mai bună ordine până la orele 4 dimineața.

Venitul curat destinat în favorul bisericești, a fost de 100 cor. 22 bani, din care 11 cor. 22 fil. au fost suprasolviri.

Primescă domni contribuentei, și în special d-nii suprasolvenți și pe această cale mulțămitele noastre sincere.

Dăe ceriul ca atari ocaziuni solemne să se repetescă cât de des în cercul societății poporului român.

*Augustin Măndruțiu,*  
secretar.

## Anuarul XXXVIII

al gimnasiului mare public român de religiunea greco-orientală din Brașov, al școlii reale și al școlilor centrale primare pe al 52-lea an școlar 1901—1902, publicat de *Virgil Onițiu*, director.

Acest anuar formeză un volum de peste 200 pagini și cuprinde în partea științifică literară. 1) Studiul anunțat deja al d-lui prof. Nic. *Sulică* (Formula jurandi valacika), precum și discursul festiv la Sf. Sofia a aceluiași profesor. 2) Recenziunea d-lui D. *Lupan* asupra cărții „Curs elementar de botanică și zoologie, partea II“ de G. *Chelariu*. 3) Recenziunea l-lui I. *Pricu* asupra cărții „Dr. I. C. Kreibig, curs complet de aritmetică co-

mercială, partea I“, traducere de A. *Vlaicu*. 4) Recenziunea d-lui N. *Sulică* asupra cărții „Curs de psihologie pentru școlile medii“ de Dr. I. *Blaga* și 5) Recenziunea d-lui Dr. I. *Bunea* asupra cărții „Manual de limba maghiară pentru cl. II g. și r.“ de N. *Bogdan*.

După acestea urmăză necrologul și portretul repausatului profesor I. Maxim, precum și discursul funebrel rostit la sicriul lui I. Maxim, de G. *Chelariu*.

În partea III vedem diferite date școlare relative la personalul didactic, materia de învățământ, lucrările elevilor, instituțiile filantropice, igienice și de ajutorare, mijlocele de învățământ, fonduri etc.

Corpul didactic a fost în total compus din 24 persoane. Instrucțiunea din religiune li-s'a dat școlarilor de confesiunea gr. cat. prin d-l paroch gr. cat. din Tohanul vechiu, Moise *Brumboiu* în localul institutului. Școlarii de alte confesiuni au primit instrucțiunea din religiune în afară de institut dela catecheții respectivi.

La școlile medii au fost imatriculați cu totul 410 elevi, din cari au părăsit școala 12 și au murit 3. După confesiune au fost 363 gr. orientali și 18 greco-catolici, 2 ev. luterani și 9 mosaici. Numărul elevilor din România 20.

La școala primară de băieți au fost 373 elevi, din cari 370 gr. or., 2 gr. cat., 1 rom. cat., din România 7, din Bulgaria 1.

La școala primară de fete: 277 eleve, afară de una, toate gr. orientale. Din România 7.

Corpul didactic la școala primară de băieți era compus din 8 persoane, la școala primară de fete erau din 8 persoane (afară de învățătoarea de lucru de mână, toți bărbați).

Esamenul de maturitate avu următorul rezultat: 4 maturi cu foarte bine, dintre cari unul *Ioan Christodorescu*, (fiul unui colonel pensionar din România), a obținut din toate obiectele nota: foarte bine, 5 maturi cu bine, 7 maturi, 2 rămași corigenți pe Septemvrie a. c. din câte un obiect, er 2 au cădut, rămânând să repeteze esamenul peste un an. Din catalogul elevilor scotem pe cei eșiți la clasificare cu nota „foarte bine“ și ca semn de distincție, tipăriți în anuar cu litere al dine. Aceștia sunt Cl. I gimn.: S. *Borzea*, L. *Popescu*, S. *Sofonea*. Cl. II. I. *Burduloiu*, E. *Giurgiu*, V. *Jura*, C. *Moarcăș*, V. *Tampa*. Cl. III. E. *Ihanț*, A. *Mureșianu*, S. *Turlea*. Cl. IV: D. *Cazac*. Cl. V: C. *Albu*, P. *Fleșeriu*, I. *Modroiu*. Cl. VI: I. *Nenciu*, R. *Olteanu*, A. *Sulică*, V. *Vlaicu*. Cl. VII: N. *Popovici*. Cl. VIII: I. *Christodorescu*. Cl. I reală: P. *Boeriu*, V. *Boșorodea*, N. *Țintea*. Cl. II reală: G. *Armășariu*, Ios. *Herșcu* (Panciu, România). Cl. III nimeni. Cl. IV: P. *Manole*, G. *Stroia*.

## Societatea „Andrei Șaguna“.

Raportul general al comitetului pe anul societar 1901/902.

### Onorată Societate!

Ne aflăm erăși în prejma momentului de a încheia activitatea unui an de muncă în societatea de lectură „Andrei Șaguna“, moment, care ne impune datorința, să ne dăm seama de progresul, ce l-am făcut în decursul acestui an societar. Că ne-am făcut datorința pe deplin, lăsăm aprecierii obiective a onoratei societăți și a publicului român, ce și-o va face din raportul, ce avem onore a prezenta.

Și datorii suntem de a ne da seama de progresul, ce-l facem, pentru-că asupra noastră, a tinerimii, ca un factor principal a unui popor, să îndreptă privirile bărbaților îmbătrâniți în muncă, de noi se legă speranțele acelora, cărora la zace la inimă crearea unui viitor mai favorabil pentru poporul nostru. Și cu atât mai mult se vor îndrepta privirile acestora asupra noastră, cari ca viitori preoți și învățători suntem în primul rând chemați, de a ne pune cunoștințele noastre în serviciul poporului, în fruntea căruia vom fi puși. Deci dela progresul, ce-l facem în acest cerc

mic, dela îmbogățirea cunoștințelor noastre va depinde în mare parte și înaintarea acestora, a căror sörte e depusă în mâinile noastre. Multă ocaziune de a ne spori aceste cunoștințe și de a ne întări forțele noastre spirituale și morale ne dă societatea de lectură, ai cărei membri cu mândrie ne numărăm. În persoana întemeietorului acestei societăți, a fericitului în domnul arhiepiscop și Metropolit Andrei Baron de Șaguna avem cel mai strălucit model de virtuți, avem un far luminos; rămâne însă în datorința noastră, ca prin mijlocele, cari ni-le pune la dispoziție societatea noastră, să căutăm să ne apropiem de rațele încălditoare ale aceluia.

Raportul de față va încerca a da numai o parte a acelor mijloce, cari ne sunt puse la dispoziție din partea societății și într-o-cât membrii acesteia s'au știut folosi de ele.

### Raport general.

#### I.

#### A) Activitatea societății.

a) În general. Societatea și-a început activitatea în 2/15 Septembrie 1901. Atunci s'a ținut sub conducerea P. O. Domn director seminarial Dr. Eusebiu R. Roșca ședința de constituire, în care cu aclamațiune s'a declarat ales:

Președinte al societății Dr. George Proca prof. sem. În comitet s'au ales conform statutelor următorii; a) oficianți. 1) George Tulbure cleric c. III. vicepreședinte 2) Dumitru Borcia cleric c. III. notar-archivar 3) Ioan Todorean cleric c. II. cassar 4) Remus Roșca cleric c. I. controlor 5) Ioan Morariu cleric c. II. bibliotecar 6) George Pesmerian ped. c. I. vicebibliotecar 7) Nicolau Perian cleric c. I. notar al șed.-soc. 8) Zaharie Mihălițian cleric c. III. redactor al foiei „Musa“ 9) Ioan Dina ped. c. III. econom.

b) membrii în comisiunea literară Augustin Bodea cleric c. III. Ioan Roman cleric c. III., care repășind din cauze sanitare a fost ales. George Lărgean cleric c. III. George Bărescu cleric c. II. Nicolau Șoneriu cleric c. II. Aurelian Oancea cleric c. I. George Tocit cleric c. I. Eugen Crăciun ped. c. III. Nicolau Vlad Stezar ped. c. III. Ioan Pascu ped. c. II.

(Va urma.)

## Producțiuni și petreceri.

*Tinerimea academică din Selagiu-Chior și părțile marginase* învitată la petrecerea cu dans, ce o va aranja în *Santău* (Tasnád-Szántó) în 3 August 1902 din incidentul adunării „Despărțământului XVI-lea Sălăgian-Chioran“ și cea a „Reuniunii femeilor române Sălăgiene“. Inceputul precis la orele 8 sera, sub scut sigur, în favorul „Asociațiunii“ și a reuniunii f. r. s. Comitetul arangiator: George Pop de Băsești, Demetriu Coroian, protopop paroc. loc., președinte. Vasiliu Pătașiu, George Stanciu, vice-președinți. Dr. Leontin Boros, secretar. George Filip, cassar. Ioan Filip, Iosif Cosmuța controlori, Desideriu Filip maiordom și alți 45 membrii. Prețul de intrare: 2 cor. de persoană; 6 cor. de fam. până la 4 membri. Trenurile sosesc la gara din *Santău* (T.-Szántó) dim. la 6 ore, sera la 5 și 5 $\frac{1}{2}$ . Cuartire și trăsuri gratuite tur și retur. Pentru mâncări și beuturi bune va fi angajat ospătar.

— *Tinerimea română din Selagiu* învitată la petrecerea de vară cu dans, ce se va aranja în *Bobota* (Nagy-Dersida) cu ocaziunea adunării generale a „Reuniunii învățătorilor români selăgieni“ pe ziua de 10 August st. n. 1902. Membrii în comitet: Gavril Vaida și Gavril Trif, președinți. Vasile Oltean, v. președinte. Ioan Hendea, secretar. Traian Husti, controlor. Nicolae Pop, cassar. Prețul de intrare e de pers. 2 cor., de persoană în familie 1 cor. 40 fil. Venitul curat este destinat reuniunii. Ofertele benevole din public se trimit la adresa d-lui Vasile Oltean inv. în Periceiu (Percsen) u. p. Sz.-Somlyo.

## ULTIME SCIRI.

Sofia, 21 Iulie. Guvernul a adus la cunoștința comitetului macedonean, că în viitor va supraveghia de-aprope activitatea comitetului, va confisca toate armele și nu va tolera să se provoace turburări în Macedonia. — În Macedonia turburările continuă. În vilaetul Ochrid a situațiunea e extrem de gravă. Până acum

au fost omorâți peste 25 Bulgari. Un sat a fost total nimicit. Sunt bande revoluționare conduse de preoți. Numărul arestațiilor e mai mare de 1000. În Asia au fost esilați 100 învățători și 10 preoți.

Hamburg, 21 Iulie. Intre Blankensee și Nierstadt vasul „Hansa“ s'a ciocnit cu vaporul „Primus“, care fu zdrobit și s'a cufundat. Dintre 160 pasageri numai 30 au scăpat, restul de 130 s'au înecat. Pe vapor se aflau și membrii reuniunii bărbătesci de cântări din Eilbeck.

## Diverse.

*Secretul vieții lungi.* Savantul Jean Finot a scris o carte despre viață. Pe basă științifică el constată, că partea cea mai însemnată a omenilor mor prea de timpuriu. Lungimea fie-cărei ființe vițuitoare este de cinci ori mai mare de cât timpul până la care crește. Boul crește până la vârsta de 4 ani și trăește 16 ani, calul crește până la vârsta de 5 ani, și trăește până la 48 ani. Omul crește până la etatea de 20 ani, deci, după legile naturii, ar trebui să trăească 100 ani. Și totuși etatea de 100 ani e foarte rară. Causa este, că omul pecătuesce neîntrerupt în contra vieții. Științificește e dovedit, că lungimea medie a vieții omenești este adă mai mare, decât în trecut. Acesta e meritul științei medicale, care a făcut însemnată îmbunătățiri pe terenul acesta. Cu toate acestea știința medicală nu pöte feri pe om de multele ispite, ce-i ies din cale și cari atenteză la viața lui. Consumarea peste măsură a berei scurtază viața la nenumărați omeni, fiind-că provocă îngrășarea inimii;  $\frac{1}{3}$  parte din decesele din München sunt pricinuite de consumarea abusivă de bere. Și fumatul își are victimile lui mai numeroase, decum se crede în general. Nici berea, nici nicotina însă n'au dus la mormânt pe atâți omeni, ca împrejurarea, că mulți din noi își sugerază ei înșiși *bêtrâneța*, înainte de a avé motive să se plângă de bêtrânețe. Plângerea asupra bêtrâneței nu e decât o frică stricăcioasă de morțe, căci cu cât cineva începe să-și ia mai de timpuriu rămas bun dela viață, cu atât se duce mai curând în mormânt. Omul ar trebui să se împrietinescă și să țină mai mult la tinereță, decât să cocheteze cu bêtrâneța. Să nu se témă, decă përul i-a încăruntit, căci anii 50 sunt numai media vieții, er nu începutul bêtrâneței. Nici-odată omul să nu dorască a-se retrage din lupta vieții cât timp pöte să muncască, căci e un adevăr confirmat, că omul inactiv îmbêtrânește grabnic, pe când munca e cel mai escent mod de conservare a puterilor. De morțe însă nici-odată să nu ne temem.

## Sosiți în Brașov.

Pe ziua de 21 Iulie 1902.

H. P o m u l v e r d e: Mețianu, protopop, Zărnești; Dinicu, profesor, Cecropide director, D-na Bolescu, Bucuresci; Iliescu, profesor, Câmpulung; Rîmnicianu, Albanu, Popa asile, Dumitrescu, Sinaia; Junescu, prof. Iași; Schappell, Ploesci; D-na Szentkirályi Oravița; Steiner, Viena; Henfler, Bozen; Mezo Timișoara; Wagner, Neusatz.

H. E u r o p a: Schubert, restaurator, Brăila; Adler, Brünn, Adleff, Sighșoara; Apathy, Papp, Andrasofsky, Clușii; Fröblich, N. Koros, Emil nobil de Probst. F.Z.M. comandant de orp. L. de Hartstein, colonel de stat major, Sibiu; Neuser, Rajner, Borgenicht, Pesta; Berner Ernst, Krausz, Leitner, Köhler, Winkler, Neuberger, Viena.

H. O r i e n t: Teofil Frâncu, șef de birou în ministeriu Bucuresci; Niculescu, comerciant, Bucuresci; Asboth, prof. K. Vársárhely; Weiss, Pauciova; Hídeghéthy, Bogdanovic.

H. G r a n d: Trifu, profesor, Pick, ciasornicar, Bucuresci; Iachres Predeal; Dr. Gergely, Clușii.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.  
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

DOCTORUL  
ALEXANDRU de VAIDA-VOEVOD  
specialist pentru bôle interne  
CARLSBAD,  
Alte Wiese, „Blauer Schlüssel“.



**Bela „Tipografia A. Mureșianu“  
din Brașov,**

și pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge până la poșta postală arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

**Scriseri economice.**

**Manual complet de agricultură rațională**, de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară de la Fărăstreu și la Seminarul Nifon Metropolitan din București. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I **Agrologia**, s.e.u. Agricultură generală. 34 c. de tipar cu 217 figuri în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu decizia Nr. 2078 din 1897. Costă 5 cor. și.

Vol. II. **Fitotehnia**, s.e.u. cultura specială a plantelor, 38 c. de tipar cu 202 figuri în text. Carte premiată de Academia Română cu premiul Nasturel-Herescu în sesiunea 1899. Costă 8 cor. și.

Vol. III. **Zootehnia**, s.e.u. Cultura generală și specială a vitelor cornute, dimpreună cu lăptărie și lăptăria, 49 c. de tipar cu 225 figuri în text. Costă 8 cor. și.

Vol. IV. **Economia Rurală**, s.e.u. organizarea și administrarea moșiilor mari și mici. Costă 8 cor. și.

Cartea d. lui prof. Maior se deosebește esențial de lucrările de acest fel apărute până acum în limba și literatura română prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratează toate chestiunile cele mai mari ca și pe cele mici privitoare la agricultura română din toate țările locuite de Români, pe baza progreselor actuale ale științei și tehnicii agricole moderne. Ea ia serios concurența cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte: germană, franceză, etc.

**Economia pentru școlile populare comuniste** de Teodor Roșu, învățător la școala principală română din Lupșul-Unguresc. Edițiunea a doua. Prețul 60 b. pl. 5 b. Porto

**Despre influința împrejurărilor asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarek**, cu un studiu asupra lui Lamarek de Panaite Iosin. Prețul 50 b. pl. 10 b. porto.

**România agricolă. studiu economic** de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Sărăc în țără săracă“. Eminescu. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

„**Cartea Plugarilor**“ s.e.u. povestiri economice despre grădărit, economia câmpului, creșterea vitelor“ etc. scrisă de Ioan Georgescu. 90 pag. Form. 8<sup>o</sup> costă 50 b. (+ 6 b. porto).

„**Stupăritul**“, întocmit cu deosebire pentru popor, pentru începători și pentru toți iubitorii de acest ram al economiei, de Const. Dinian, preot în Brețcu. O carte de 154 pag. format mare 8<sup>o</sup>. Prețul cor. 1.60 (cu posta cor. 1.70)

**Cartea stuparilor săteni** de Romul Simu. Cu mai multe ilustrații în text. Editura Reuniunii române de agricultură din com. Sibiuului. Prețul francat 80 b.

**Însușirile de credit** împreună cu însușirile de consum, de vânzare, de viier, și lăptării etc. Îndreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de însușiri, de F. W. Raiffeissen. Edițiunea a V-a Trad. de Dr. A. Brote. Editura Reuniunii rom. de agricultură din com. Sibiuului, Conține 227 pag. costă cor. 1.60 (+ porto 20 bani.)

**Grădina de legume**, de Ioan F. Negruțiu, profesor în Blăși. Pentru poporul nostru, scrierea d. lui prof. Negruțiu, e pe cel mai mare folos practic. Costă 50 b. (plus 5 b. porto).

**Vinuri din pome**, de Gr. Halip prof. Este o carte în care se dau explicații și învățături amănunțite asupra modului cum este a-se face tot felul de vin din felurite pome. Prețul 40 b. (cu posta 45 bani.)

„**Sfaturile de aur**“, pentru sătenii români de totă starea și etatea, de Aron Boca Velcheranu. Prețul 60 b. (plus port 5 b.)

**Îmbunătățirea stării sătenului**, de Gr. G. Peucescu. Prețul 50 bani (plus porto 5 b.)

„**Cultura și îngrijirea grâului**“, de I. F. Negruțiu. Pr. 14 b. (plus porto 5 b.)

„**Economia**“, pentru școlile populare, de Teodor Roșu. Prețul 60 bani (plus porto 5 b.)

„**Buna chivernisală**“, de Teodor V. Păcățian. Pețul 40 bani (plus porto 5 b.)

Atragem atențiunea celorților asupra cărților de mai jos, cari se vând cu prețuri reduse, ba chiar numai pe jumătate, de cum s'au vândut până acum.

1) **Lascar Viorescu, O iconă a Moldovei din 1851** de Wilhelm de Kotzbu. E cunoscută această scriere ca o lucrare istorică de mare valoare în literatura noastră. Conține 268 pag. cu tipar curat și hârtie de lux Prețul în loc de 4 cor., cum s'a vândut până acum, este adă numai 2 cor. (+ 30 bani porto.)

2) **Poesii** de Veronica Micle, regretata noastră poetă. Conține 144 pag. în loc de 3 cor., se vinde numai cu 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto).

3) **Poesii complete** de Carol Scrob. Numele acestui autor este de asemenea bine cunoscut literaților noștri și poeziile lui ocupă un loc frumos în literatura română. Prețul s'a redus dela 4 la 2 cor. (+ 20 b. porto).

7) **„Vrei să te iubescă bărbatu?“** Broșura cu acest titlu conține povești practice serioase și forte potrivite pentru familiile bune. Prețul dela 1 cor s'a redus la 50 b. (+ 5 b. porto).

4) **Instrucțiunea gimnasticeii** în școlile de băieți și de fete. Cu 57 figuri în text, de D. Ionescu, profesor de gimnastică la liceul Lazăr și la școala normală de institutori din București. Preț. în loc de 3 cor. e 1 cor. 50 b. (+ 10 b. porto) De lipsă e mai cu sémă pentru învățători.

5) **Originea monedelor** (a banilor) de M. C. Sufu, o interesantă conferință ținută la Ateneul Român din București. În loc de 1 leu se vinde cu 50 bani.

6) **Poesii** de F. M. Stoenscu. Este o carte mare de 252 pag. cu exterior plăcut și bine îngrijit. Autorul e de asemenea cunoscut în literatura română și versurile sale frumoase nu au lipsă de laudă, ca și se laudă de sine. În loc de 4 cor. se vinde cu 2 cor. (+ 10 b. porto.)

**De închiriat**

mai multe Vile frumoase, locuință mai mică în Grădină, cu instalație de baie, mobilate s.e.u. fără mobile se închiriază imediat, se poate locui și érna.

Informații mai de-aprope la Adm. „Gazetei Transilvaniei.“

1-6. (10)

**Abonamente la**

**„Gazeta Transilvaniei“**

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat s.e.u. lunare.

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 21 Iulie n. 1902

Renta ung. de aur 4%	121.50
Renta de cor. ung. 4%	97.90
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	119.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	100.—
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	118.80
Bonuri rurale ungare 4%	97.70
Bonuri rurale croate-slavone	98.—
Impr. ung. cu premii	206.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	162.10
Renta de argint austr.	101.85
Renta de hârtie austr.	101.75
Renta de aur austr.	121.60
Losuri din 1860.	153.40
Acții de-ale Băncei austro-ungară	16.01
Acții de-ale Băncei ung. de credit	704.50
Acții de-ale Băncei austr. de credit	676.75
Napoleondori	19.05
Mărci imperiale germane	117.07 1/2
London vista	239.72 1/2
Paris vista	95.27 1/2
Rente austr. 4% de cor. și	99.75
Note italiene.	94.10

**Cursul pieței Brașov.**

Din 22 Iulie n. 1902

Banot rom. Camp.	18.90	Vend.	18.94
Argint român.	18.80	„	18.88
Napoleond'ori.	19.04	„	19.07
Galbeni	11.20	„	10.30
Ruble Rusesce	2.54	„	—
Mărci germane	117.25	„	—
Lire turcesce	21.40	„	21.50
Scris. fonc. Albina 5%	101.—	„	102.—

**ANUNȚ.**

Cu ziua de adă punem în circulație cea mai renumită și plăcută apă minerală

**„REPATI“**

provenită din isvorul „Bathori“ din Kászon-Imper, în stare cât se poate mai prospătă.

Profesorul de universitate Dr. Bela Lengyel se exprimă astfel:

„Isvorul din Kászon-Imper „Repati“ dă o apă alcalin acidă de tot escelentă, care prin compozițiunea ei chemică fericită, precum și în urma conținutului estraordinar de acid-carbonic, formeză o specialitate de apă minerală din cele mai escelente și merită deci de a fi de aproape apreciată.“

Profesorul Dr. Sigismund Purjesz dice:

„Confirm, cum că apa minerală „Repati“ s'a întrebuițat de mine cu bun succes la vindecarea de afecțiuni cataralice ale membranelor mucose.“

Profesorul Dr. Wilhelm Hankó se exprimă astfel:

„Apa minerală „Repati“ este nu numai o apă escelentă de beut, ci este tot-odată o apă vindecătoare, de efect neprețuit, și poate concura în orice privință cu apa scumpă importată din Boemia, numită apă de Krondorf.“

Depositul principal se află

în Têrgul boiler nr. 4.

Administrația isvorului e în Kászon-Imper.

3-25 (593)

**TIPOGRAFIA**

**A. Mureșianu**

Brașov, Têrgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădit cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a pute éscuta ori-ce comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE  
ÎN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ,  
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ  
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ  
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURILE.

REGISTRE ȘI IMPRIMATE  
pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURILE.

Compturi, Adrese,  
Circulare, Scrisori.

Coverte, în toată mărimca.

TARIFE COMERCIALE,  
INDUSTRIALE, de HOTELURI  
și RESTAURANTE.

PREȚURILE-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE ÎNMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Têrgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

**ANUNCIURI**

(insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișorilor  
administratiunii. în cazul pu-

blicării unui anonsu mai mult  
de odată se face scădăment  
care creșce cu cât publicarea

se face mai de multe-ori.  
Adm. istr. „Gazetei Trans.“